|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| itu_logo | **国 际 电 信 联 盟****电信标准化局** |  |

|  |  |
| --- | --- |
|  | 2017年10月20日，日内瓦 |
| 文号： | **电信标准化局第2/9号集体函** | 致：– 国际电联各成员国主管部门；– ITU-T部门成员；– 参加ITU-T第9研究组工作的部门准成员；第9研究组和– 国际电联学术成员 |
| 电话： | +41 22 730 5858 |
| 传真： | +41 22 730 5853 |
| 电子邮件： | tsbsg9@itu.int  |
| 网页： | <http://itu.int/go/tsg09> |
| 事由： | **第9研究组会议；2018年1月22-30日，日内瓦** |

尊敬的先生/女士：

我谨邀请您参加将于2018年1月22日至30日（含）在日内瓦国际电联总部召开的第9研究组（宽带有线与电视）的下一次会议。

加入第9研究组，对改变宽带和有线电视未来的国际标准化工作形成影响。即将召开的第9研究组会议将与2018年1月25日至26日同地召开的“[有线电视的未来](http://itu.int/go/SG9-FCTV)”国际电联讲习班一同举行。该讲习班是在“宽带基础设施、广播和频谱管理”欧洲区域性举措背景下组织的，旨在协助欧洲国家应用包括有线电视在内的各种宽带技术。讲习班亦提供了探讨支持有线电视发展的区域性和国际标准化活动，并且分享商业化推广有线电视服务的最佳做法和案例研究的机遇。讲习班的详细安排将通过第9研究组网页公布（<http://itu.int/ITU-T/go/sg9>）。

同时，综合广播宽带系统跨部门报告人组（IRG-IBB）会议将于2018年1月26日在日内瓦召开。该会议将使用远程参与功能。更多信息将在IRG-IBB网页公布：<https://itu.int/en/irg/ibb>。

第9研究组会议将于第一天09:30开始。与会者的注册工作将自08:30起在[Montbrillant大楼入口处](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf)进行。有关每日会议厅安排的信息将在国际电联总部各处的电视屏幕上显示，也可[点击此](http://handle.itu.int/11.1002/apps/meeting-rooms)处在线查询。

计划在第9研究组会议期间为来自发展中国家的代表举办一次缩小标准化差距（BSG）实践培训课。确切日期将在第9研究组会议计划中予以确认。

**重要截止日期：**

|  |  |
| --- | --- |
| 2017年11月22日 | – 提交需要翻译的[ITU-T成员文稿](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/) |
| 2017年12月11日 | – 申请与会补贴（申请表和导则见[此处](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/09/Documents/SG9_Fellowships.docx)）– 提交口译服务请求（通过在线预注册表格） |
| 2017年12月22日 | – 预注册（[在线](http://itu.int/reg/tmisc/3001024)或通过<http://itu.int/ITU-T/go/sg9>进行）– 提交签证协办函请求（请求模板见[此处](http://itu.int/en/ITU-T/info/Documents/Visa-support-letter_MODEL.pdf)） |
| 2018年1月9日 | – [提交ITU-T成员文稿](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/) |

会议实用信息如**附件A**所示。经第9研究组主席（Satoshi Miyaji先生，日本KKDI）及其管理团队同意起草的会议**议程**草案和**时间表**草案分别见**附件B**和**C**。

祝您与会顺利且富有成效。

|  |  |
| --- | --- |
| 顺致敬意！电信标准化局主任李在摄 | This QR code redirects to the latest meeeting information at: http://handle.itu.int/11.1002/groups/sg9ITU-T SG9 |
|  | 最新会议信息 |

**附件：**3件

**附件A**

工作方法与设施

**提交和访问文件：**会议将为无纸会议。成员文稿应通过[文件直传](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/)提交；临时文件草案应使用[恰当模板](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx)通过电子邮件提交给研究组秘书处。研究组主页提供了会议文件访问通道，且仅限于ITU-T成员/[TIES账户持有者](http://www.itu.int/TIES/) 。

**口译：**因预算限制，只有当成员国提出申请时才为闭幕全体会议提供。应通过在注册表内相关方框中打勾或者通过向电信标准化局（TSB）发出书面申请的方式，**在会议开始至少六周前**提出请求。

**无线局域网：**国际电联的所有会议厅均提供无线局域网设施（网络名称：“ITUwifi”，密码：itu@GVA1211），供代表使用。可在现场和ITU-T网站（<http://itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>）查阅详细信息。

**电子储物箱：**会议期间代表可使用ITU-T RFID胸卡开关电子储物箱。电子储物箱设在[Montbrillant大楼](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf)注册区域之后。

**打印机：**在代表休息处以及靠近所有[主要会议厅](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf)处均有打印机可用。为避免需在代表计算机上安装驱动程序，文件可通过电子邮件将其“电子打印”传给所用的打印机。详情见：
<http://itu.int/ITU-T/go/e-print>。

**借用手提电脑：**国际电联服务台（servicedesk@itu.int）将为代表提供几部手提电脑，按先来者优先的原则，供代表使用。

**预注册、新代表和与会补贴**

**预注册：**请**至少在会议开始前一个月**通过研究组主页完成在线预注册。此外，请各位联系人在同一截止日期前通过电子邮件（tsbreg@itu.int）、信函或传真发送授权代表贵组织的人员名单，注明代表团团长和副团长的姓名。请成员尽可能吸收女性代表加入代表团。

**新代表：**将邀请新代表参加入门介绍（MENTORING PROGRAMME） ，包括抵达时的迎新简介、引导参观国际电联总部以及一个有关ITU-T工作的情况介绍会。如欲参加，请联系：ITU‑Tmembership@itu.int。针对新代表的快速指南[见此处](https://www.itu.int/en/ITU-T/info/Documents/ITU-T-Newcomer-Guide.pdf)。

**与会补贴：**将视可用资金情况，向每个[最不发达国家或低收入国家](http://www.itu.int/en/ITU-T/info/Documents/list-ldc-lic.pdf)主管部门提供两份非全额与会补贴，以促进相关国家代表的与会。申请必须**至少在会议开始召开前六周**收妥。此次会议强制要求预注册。

**到访日内瓦：酒店、公共交通和签证**

**到访日内瓦：**为在日内瓦参加国际电联会议的代表准备的实用信息可在以下网址找到：<http://itu.int/en/delegates-corner>。

**酒店折扣：**一些日内瓦酒店为出席国际电联会议的代表提供优惠价格，并提供一张使用日内瓦公共交通系统的免费卡。欲了解参与优惠活动的酒店名单以及如何取得折扣的指南，请访问以下网址：<http://itu.int/travel/>。

**签证支持：**如有需要，必须**至少在到达瑞士之日的一个月前**向驻贵国的瑞士代表机构（使馆或领事馆）申请签证。如果贵国没有此类机构，则请向驻出发国最近的此类机构申请。如果遇到问题，国际电联可根据您所代表的主管部门或实体提出的正式请求与有权能的瑞士当局接触，以便为发放签证提供方便。此类请求必须说明申请签证人员的姓名、职务、出生日期、护照信息，以及所有申请人的注册确认通知。

申请应通过电子邮件（tsbreg@itu.int）或传真（+41 22 730 5853）（请注明“**签证申请**”（**visa request**））发送至电信标准化局。申请模板可[在此](http://itu.int/en/ITU-T/info/Documents/Visa-support-letter_MODEL.pdf)找到。

**附件B**

第9研究组会议议程草案（2018年1月22-30日，瑞士日内瓦）

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **#** | **议项** |  |
|  | 第9研究组会议开幕 * 1. 批准议程
	2. 批准第9研究组之前的报告
	3. 批准会议工作规划
	4. 文件分配
	5. 收到的联络声明
	6. 会议设施和实用信息
	7. 新人欢迎资料夹
 |  |
|  | 对上次会议以来中期活动的反馈 |  |
|  | 第9研究组组织结构* 1. 第9研究组管理团队
	2. 工作组结构及其管理
	3. 课题报告人和副报告人
	4. 联络官
 |  |
|  | 向开幕全体会议提交的文稿 |  |
|  | 与第9研究组相关的电信标准化顾问组（TSAG）成果 |  |
|  | 其他组/讲习班的报告和联络声明 |  |
|  | 推进第9研究组工作和讲习班的组织 |  |
|  | 计划在本次会议上获得批准/赞成/决定/同意的文件* 1. 知识产权问询
 |  |
|  | 开幕全体会议的其他事宜 |  |
|  |
|  | 知识产权问询 |  |
|  | 批准/赞成/决定建议书草案和同意其他实际成果* 1. 建议书
	2. 增补
	3. 技术论文和报告
	4. 其他
 |  |
|  | 批准工作组报告和课题会议报告  |  |
|  | 发出的联络声明  |  |
|  | 同意开展新工作项  |  |
|  | 更新第9研究组工作计划 |  |
|  | 新/修订课题（如有）  |  |
|  | 任命新报告人、副报告人、联络官 |  |
|  | 第9研究组下一次会议的日期和地点 |  |
|  | 未来的中期活动（工作组和报告人会议） |  |
|  | 未来与第9研究组相关的活动 |  |
|  | 闭幕全体会议的其他事宜 |  |
|  | 结束 |  |

**注1：**开幕全体会议（2018年1月22日）将处理议项1至9，闭幕全体会议（2018年1月30日）将处理议项10至22。

**注2**：议程的更新见[TD163/GEN](https://www.itu.int/md/T17-SG09-180122-TD-GEN-0163/en)。

**附件C**

第9研究组会议时间表草案（2018年1月22-30日，瑞士日内瓦）

|  | **1月22日（星期一）** | **1月23日（星期二）** | **1月24日（星期三）** | **1月25日（星期四）** | **1月26日（星期五）** | **1月27日（六）****Jan** | **1月28日（日）Jan** | **1月29日（星期一）** | **1月30日（星期二）** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **会议** | ***1*** | ***2*** | ***3*** | ***4*** | ***1*** | ***2*** | ***3*** | ***4*** | ***1*** | ***2*** | ***3*** | ***4*** | ***1*** | ***2*** | ***3*** | ***4*** | ***1*** | ***2*** | ***3*** | ***4*** |  |  | ***1*** | ***2*** | ***3*** | ***4*** | ***1*** | ***2*** | ***3*** | ***4*** |
| **全会** | **X** | **X** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **X** | **X** | **2** | **2** |
| **工作组** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **X** | **X** |  |  |  |  |
| **讲习班** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **3** | **3** | **3** | **3** | **3** | **3** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **第1/9号课题**  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |
| **第2/9号课题**  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |
| **第3/9号课题**  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |
| **第4/9号课题**  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |
| **第5/9号课题** |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |
| **第6/9号课题**  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |
| **第7/9号课题**  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |
| **第8/9号课题**  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |
| **第9/9号课题**  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  | **--** | **--** |  |  | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |
| **第10/9号课题**  |  |  | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** | **--** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **新代表** |  |  |  |  |  | **1🡪** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**会议1：09 :30-10 :45； 会议2：11 :15-12 :30； 会议3：14 :30-15 :45； 会议4：16 :15-17 :30； 会议5：18 :00-19 :15**

|  |  |
| --- | --- |
| **全会** | 第9研究组全体会议  |
| **工作组** | 第1/9和2/9工作组全体会议 |
| **X** | 代表一场会议 |
| **🡪** | 指午/夜会 |
| **--** | 包括课题会议在内的详细时间计划将在第9研究组网页上公布：[TD SG9-164/GEN](http://web.itu.int/md/T17-SG09-180122-TD-GEN-0164/en) |
| **1** | 举行新代表情况介绍会（12:30-13:30）  |
| **2** | 第9研究组闭幕全体会议计划仅在1月30日上午举行。若还有未决议项，将在下午举行会议。 |
| **3** | “**有线电视的未来**”讲习班（见<http://itu.int/go/SG9-FCTV>） |

**颜色图例**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 研究组和工作组全体会议 |  | 讲习班 |  | 第1工作组课题 |  | 第2工作组课题 |  | 全会课题 |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_